



Le dialogue

John Stewart

ASSISTANT SPECIAL DU PRESIDENT, UNIVERSITE DE DUBUQUE, IOWA, LES ETATS UNIS

Qu'est-ce que c'est ?

Le terme « dialogue » est central et également polysémique, c'est-à-dire qu'il a de multiples significations possibles. Le plus souvent, que ce soit dans des contextes à deux, en petits groupes ou en public, le dialogue désigne une qualité de communication, caractérisée par la volonté et la capacité des participants de s'ouvrir radicalement à l'autre (aux autres) et à articuler son propre point de vue. Les contributions de chacun à la communication sont à la fois assertives et ouvertes à la mise en forme active de l'autre. Le dialogue se produit lorsque les participants permettent à l'autre (ou aux autres) de venir à eux tout en gardant leur propre terrain. L'objectif principal du dialogue est la compréhension plutôt que l'accord, un résultat qui peut découler d'une recherche collaborative soutenue. Les participants doivent faire preuve d'humilité, d'empathie et de curiosité à l'égard des différences et accepter la possibilité d'une non-réponse. Le principal avantage du dialogue est que, lorsque cette qualité est présente, la communication a de grandes chances de se poursuivre.

Qui utilise le concept ?

Le terme « dialogue » est utilisé par les diplomates, les anthropologues, les formateurs en développement organisationnel, les activistes sociaux, les responsables des politiques publiques et les professionnels de la communication, souvent accompagné d'un

adjectif pour décrire la variété. Certains opposent le dialogue au débat et à la discussion comme une approche alternative à la résolution des problèmes ou des différends. Parfois, le terme est détourné pour donner une patine de respectabilité aux efforts ouvertement politiques axés sur le contrôle ou la persuasion.

Quels sont les liens avec le dialogue interculturel ?

Il y a un dialogue interculturel lorsque des individus ou des groupes culturellement différents communiquent de manière à manifester leurs différences et à incarner la qualité mixte décrite précédemment. Étant donné la complexité naturelle et la dépendance au contexte des identités culturelles, presque tous les cas d'interaction humaine peuvent être considérés comme "interculturelle", ouverts à la possibilité de devenir une instance de dialogue interculturel.

Quelles recherches reste-t-il à faire ?

Il serait peu judicieux d'essayer de créer une définition universellement applicable d'un terme avec le poids historique de celui-ci. Les spécialistes et les praticiens du dialogue bénéficieraient d'une recherche qui identifie les pratiques verbales et non verbales qui améliorent ou réduisent la qualité du contact décrit. Les personnes engagées dans le dialogue pourraient également tenter de



Center for Intercultural Dialogue

Key Concepts in Intercultural Dialogue

Concepts clés dans le dialogue interculturel

préserver le terme en tant qu'étiquette pour un type particulier, une sorte ou une qualité de communication, plutôt qu'un terme qui peut être utilisé pour décrire tout échange humain.

Ressources

Bohm, D. (1996). *On dialogue*. New York:
Routledge.

Herzig, M., & Chasin, L. (2006). *Fostering dialogue across divides: A nuts and bolts guide from the public conversations project*.
Watertown, MA: Public Conversations Project. Available from:
<http://bit.ly/1fMmWXN>

Stewart, J. (2013). *U&ME: Communicating in moments that matter*. Chagrin Falls, OH:
Taos Institute Publications.

Traduit par Mohammed Guamuami